

## IT – ТЕХНОЛОГИИ В СФЕРЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Ахтямова Н., Колесникова А.

Алтайская академия экономики и права

Барнаул, Россия

## IT – TECHNOLOGIES IN THE SPHERE OF THE STUDY OF FOREIGN LANGUAGES

Akhtiamova N., Kolesnikova A.

Altai Academy of Economics and Law

Barnaul, Russia

Актуальность применения новых информационных технологий в сфере процессов обучения и учения в целом, а также в сфере изучения иностранных языков в частности, продиктована потребностью формирования навыков самостоятельной учебной деятельности, затребованных в качестве основных компетенций современного специалиста, формирования критического мышления, новой культуры.

Целью нашего исследования является анализ основных информационных технологий, применяемых в процессе обучения, а также их значений в изучении иностранного языка.

Для достижения обозначенной цели представляется необходимым решение следующих задач:

- 1) Определить понятие IT – технологий, их основные черты и особенности применения в процессе изучения иностранного языка,
- 2) Рассмотреть технологию электронных проектов, наиболее часто задействованную в изучении иностранного языка,
- 3) Предложить вариант проекта для использования в процессе изучения иностранного языка студентами специальности ПИЮ.

На сегодняшний день в науке действуют несколько определений IT – технологий. В последнее время под информационными технологиями чаще всего понимают компьютерные технологии. В частности, IT – технологии имеют дело с использованием компьютеров и программного обеспечения для создания, хранения, обработки, ограничения к передаче и получению информации. Специалистов по компьютерной технике и программированию часто называют IT-специалистами.

Под IT – технологиями понимается также широкий класс дисциплин и областей деятельности, относящихся к технологиям создания, сохранения, управления и обработки данных, в том числе с применением вычислительной техники.

Согласно определению, принятому ЮНЕСКО, IT – технологии - это комплекс взаимосвязанных научных, технологических, инженерных дисциплин, изучающих методы эффективной организации труда людей, занятых обработкой и хранением информации; вычислительную технику и методы организации и взаимодействия с людьми и производственным оборудованием, их практические приложения, а также связанные со всем этим социальные, экономические и культурные проблемы. Сами IT требуют сложной подготовки, больших первоначальных затрат и наукоемкой техники. Их внедрение должно начинаться с создания материального обеспечения, моделирования, формирования информационных хранилищ для промежуточных данных и решений.

Основными чертами современных IT - технологий могут быть названы:

- Структурированность стандартов цифрового обмена данными алгоритмов;
- Широкое использование компьютерного сохранения и предоставление информации в необходимом виде;
- Передача информации посредством цифровых технологий на практически безграничные расстояния.

В процессе изучения иностранного языка, как Вы можете заметить, могут быть полезны все вышеназванные аспекты. Структурированность стандартов цифрового обмена данными алгоритмов позволяет моделировать ситуации использования иностранного языка в ситуации речи. Использование компьютерного сохранения и предоставление информации в необходимом виде обогащает вариативность речевых ситуаций. Передача информации посредством цифровых технологий на разные расстояния расширяет границы «живого» пользования иностранным языком.

Таким образом, стремление к непосредственному общению на иностранном языке, что и является собственно целью его изучения, в полной мере затрагивает все черты современных IT – технологий. Существует множество возможностей их использования в процессе изучения иностранного языка. Предлагаем Вашему вниманию технологию разработки электронных проектов, которая, на наш взгляд, наиболее легка в адаптации на языковой группе любого уровня подготовленности.

Электронные проекты служат для исследования и обмена информацией. Примером начала работы в электронном проекте можно считать и нашу работу по подготовке данной статьи.

При создании электронных проектов нужно обращать внимание на:

- 1) Согласованность между партнерами;
- 2) Совместную разработку темы проекта;
- 3) Постоянную поддержку коммуникации между участниками проекта;
- 4) Подготовку материалов и сознательное текстовое производство,
- 5) Важность работы для общественности.

Целесообразно выбирать для проекта темы, актуальные для приобретения опыта, ориентированные на интересы участников и имеющие общественную практическую важность. Так, например, образовательная инициатива «Информатика и телекоммуникация» показывает реальные предметные отношения, адаптированные к реальному занятию.

После совместного определения темы проекта следует второй шаг: целенаправленное проектное планирование, где участвуют и преподаватель и студенты. Студенты должны наделяться функцией планирования и проведения занятия, следуя принципу открытого планирования. Они должны высказать свои идеи, предложения. При этом также следует помнить о том, что электронные проекты классифицируются определенным образом.

Электронные проекты могут распределяться:

1) по целям:

- Доступ к научной информации для обучающихся и учащихся,
- Доступ к информационным коллекциям (библиотеки, и т. д.),
- Доступ к компьютерам и программному обеспечению,
- Совместное развитие и распространение руководств и материалов,
- Повышение квалификации участников проекта,
- Электронная публикация результатов.

2) по коммуникативным структурам:

- Человек – человек (через личную электронную почту)
- Человек – люди (через личный E-Mail, сайт «Одноклассники» и т.п.)
- Люди – люди (через личный E-Mail, сайт «Одноклассники» и т.п.)

Разработка и выполнение электронных проектов предусматривают твердое ограничение по времени работы над проектом, четкое определение участников проекта.

Групповая работа студентов и координация этой работы преподавателем необходимы для осуществления тематической связи, обеспечение качества содержания, соблюдения временных рамок.

Хотелось бы отметить также, что электронные проекты при изучении иностранного языка неразделимы с понятием «интеркультурная компетенция». Планирование и кооперация здесь целесообразны именно на интеркультурном уровне, так как студенты разбираются не только с тематической единицей, но и с культурными особенностями страны.

Результаты проектной работы должны иметь реальный «продукт», которым может считаться и интеллектуальное совершенствование участников, как, например, в нашем случае.

Реальный продукт – это большой фактор мотивации для участвующих. Кроме того такой продукт может иметь рекламно – технический аспект, как например: Поддержка и распространение проектных идей.

Таким образом, электронные проекты отвечают следующим задачам, решаемым в процессе изучения иностранного языка:

- Понимание содержания текстов разной направленности при изучении иностранного языка;
- Разработка и понимание текста;
- Содействие развитию сознательного общения;
- Оценка информации;
- Межкультурное общение;
- Ознакомление с письменными сообщениями;
- Ознакомление с глобальными предложениями информации в Интернете;

В качестве примера электронного проекта для студентов специальности ПИЮ, изучающих немецкий язык нами предлагается следующая тема: «Авторское право в распространении музыкального продукта». Для реализации данного электронного проекта предполагается изучить:

- Условия, необходимые для предоставления музыкального произведения для копирования;
- Понятие «Интернет – биржа» и ее роль в распространении музыкального продукта;
- Интернет – биржа Napster (Германия);

- Сравнение реализации авторского права в распространении музыкального продукта в Германии и в России.

Источники для проведения исследования и подготовки докладов:

URL: <http://www.computerwoche.de> (дата обращения 04.2012)

URL: <http://www.napster.com> (дата обращения 04.2012)

В качестве результата проектной работы мы предполагаем интеллектуальное совершенствование участников.

Литература:

Neue Technologien in der Schule - Internet und Unterricht [Электронный ресурс]. —  
Режим доступа:

URL: <http://ddi.cs.uni-potsdam.de/HyFISCH/Informieren/Internet/Scholz.pdf> (дата обращения:  
04.2012)